

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 28 (1910)
Heft: 201

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2^{tes} Semester . . . 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . . fr. 6
2^e semestre . . . 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER Inscriptionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)	

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Commerce extérieur de la France. — Metallmarkt. — Reise-Verkehr nach der Riviera. — Chemins de fer. — Diskontsätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours des changes. — Clearingverkehr der Schweizerischen Nationalbank. — Service de vêtements de la Banque Nationale Suisse.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1910. 2. August. Die Firma **Frieda Hummel-Weber**, Eisen, Metall etc., in Bern (S. H. A. B. Nr. 357 vom 28. August 1906, pag. 1425), ist infolge Verzichtes der Firmainhaberin erloschen. Damit fällt auch die an Otto Hummel-Weber erteilte Prokura dahin.

2. August. Inhaber der Firma **Otto Hummel-Weber** in Bern ist Emil Otto Hummel-Weber, von Gunterswilen (Thurgau), wohnhaft in Bern. Natur des Geschäfts: Eisen, Metalle, Knochen, Hadern etc. Geschäftsdomizil: Pulverweg Nr. 18.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

1910. 30. Juli. Der Verein unter dem Namen **Harmonie Matzendorf** in Matzendorf (S. H. A. B. Nr. 118 vom 15. April 1898, pag. 488, und Nr. 417 vom 3. November 1904, pag. 1666) hat an seiner Generalversammlung vom 3. September 1909 seinen Vorstand neu bestellt. Als Präsident an die Stelle des bisherigen Josef Eggenschwiler wurde gewählt: Gustav Strähl, von und in Matzendorf.

Bureau Dornach

1. August. Die Firma **Karl Neyer-Banholzer Kuranstalt Bad Flüh**, in Flüh, Gemeinde Hofstetten (Kanton Solothurn), Hotelbetrieb (S. H. A. B. Nr. 291 vom 23. November 1908, pag. 1999), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Bureau Kriegstetten

2. August. Eintragung von Amteswegen auf Grund der Verfügung des Justizdepartementes des Kantons Solothurn vom 22. Juli 1910:

Inhaber der Firma **A. Schaad-Kehrli** in Biberist ist Arthur Schaad-Kehrli, Franzen sel., von und in Biberist. Natur des Geschäftes: Kolonial- und Tuchwaren en gros.

Bureau Lebern

1. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Wyss & Hächler**, Fabrication de balanciers, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 404 vom 14. Dezember 1900, pag. 1619), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «H. Hächler» in Grenchen.

Inhaber der Firma **H. Hächler** in Grenchen ist Heinrich Hächler, Jakobs sel., von Othmarsingen (Aargau), in Grenchen; die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Wyss & Hächler». Natur des Geschäftes: Fabrication de balanciers. Geschäftslokal: Schützen-gasse.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1910. 28. Juli. Die Firma **Arnold Sonderegger**, Ingénieur, technisches Bureau, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 136 vom 8. April 1902, pag. 541), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

29. Juli. Die Firma **Alfred Herbert**, Furbalerei, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 119 vom 6. Mai 1910, pag. 823), wird infolge Todes des Inhabers bezw. konkursamtlicher Liquidation von dessen Verlassenschaft, von Amteswegen gelöscht.

29. Juli. Die Firma **Consum v. J. A. Schildknecht**, Kolonial-, Ellen-, Schub- und Glaswaren, in Jonschwil (S. H. A. B. Nr. 137 vom 16. April 1901, pag. 345), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

30. Juli. Inhaberin der Firma **H. Albrecht** in St. Gallen ist Hedwig Albrecht geb. Schröder, von und in St. Gallen. Natur des Geschäftes: Atelier für Dekorations- und Flachmalerei. Geschäftslokal: Haldenhof 2 und Wildeggstrasse 26. Die Firma erteilt Prokura an Ludwig Albrecht, Ehemann der Firmainhaberin, von und in St. Gallen.

30. Juli. Theodor Niederer-Willi, von Wolfhalden, in Altstätten, Alfred Leuzinger-Gautschi, von Basel, in St. Gallen, und Theodor Niederer-Tobler, von Wolfhalden, in Altstätten, haben unter der Firma **Theodor Niederer & Cie** in Altstätten eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1910 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Theodor Niederer-Willi und Alfred Leuzinger-Gautschi. Kommanditär ist Theodor Niederer-Tobler mit dem Betrage von Fr. 45,000 (fünfundvierzigtausend Franken). Natur des Geschäftes: Baugeschäft- und Architektur-Bureau. Geschäftslokal: Zum Bild.

1. August. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Emil Fraefel & Cie**, Fabrication von Dentelles und Nouveautés, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 62 vom 10. März 1910, pag. 417), hat sich aufgelöst, die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

1. August. Die Firma **Gottf. Zürcher**, Käserei, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren (S. H. A. B. Nr. 193 vom 1. August 1908, pag. 1376), ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzugs des Inhabers erloschen.

1. August. Inhaber der Firma **Wilhelm Steinel** in St. Gallen ist Wilhelm Steinel, von und in St. Gallen. Natur des Geschäftes: Mech. Schreiner- und Kistenfabrikation. Geschäftslokal: Schreinerstrasse 12.

1. August. Der Inhaber der Firma **Johann Müller**, Käserei, mit bisherigem Domizil in Ahtwil, Gemeinde Gaiserwald (S. H. A. B. Nr. 328 vom 3. August 1906, pag. 1310), hat den Sitz der Firma, sowie auch seinen persönlichen Wohnsitz nach Mettendorf-Gossau verlegt. Natur des Geschäftes: Käse- und Schweinehandlung.

Genf — Genève — Ginevra

1910. 30. juillet. La raison **A. Pellarin**, commerce de tabacs et cigares, gros et détail, à Genève (F. o. s. du c. du 6 avril 1906, page 574), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

30. juillet. Le **Cercle des Jardiniers de la Rive Droite**, société ayant son siège au Petit-Saonnex (F. o. s. du c. du 25 avril 1902, page 649), a, dans son assemblée du 6 février 1910, renouvelé son comité. Le président est Louis Champendal; le trésorier: Antoine Metzger, tous deux domiciliés au Petit-Saonnex, et le secrétaire: Eugène Cusin, domicilié au Grand-Saonnex. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président, du trésorier et du secrétaire.

30. juillet. La maison **Emile Dreyfus**, antiquités et objets d'arts, à Genève (F. o. s. du c. du 7 novembre 1905, page 1742), a conféré, dès le 29 juillet 1910, procuration personnelle et distincte à Paul Dreyfus, fils, et à Mademoiselle Rose Dreyfus, tous deux de Genève, y domiciliés. Il n'est rien changé aux pouvoirs antérieurement conférés à Madame Anna Dreyfus.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Isorizioni

N^o 27893. — 30 juillet 1910, 8 h.

Les fils de **J. Bréguet-Bréting**, fabrication, Bienne (Suisse).

Fonds et cuvettes de boîtes.

BB

N^o 27894. — 28. Juli 1910, 5 Uhr.

Joh. Fritz Neuhaus, Fabrikation, Ottweiler, Bez. Trier (Deutschland).

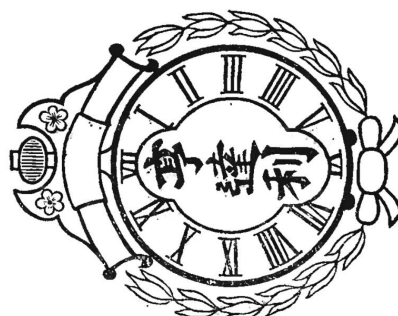
Diätetische Nähr- und Kräftigungsmittel.

Neoferrol

N^o 27895. — 28 juillet 1910, 8 h.

Ernest Tolck, commerce, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres, étuis et tous articles d'horlogerie, pendulerie, bijouterie, orfèvrerie et optique.



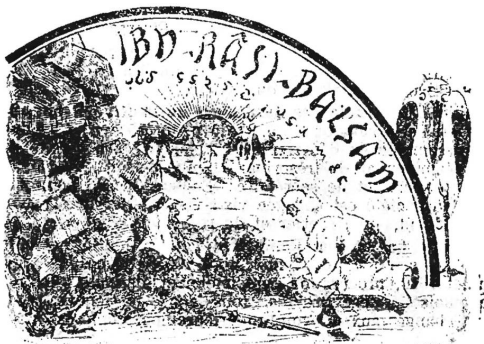
Nr. 27896. — 1. August 1910, 8 Uhr.
E. & S. Weill, mech. Schuhfabrik Gaisberg,
Kreuzlingen (Schweiz).

Schuhwaren.



Nr. 27897. — 1. August 1910, 8 Uhr.
D' Fritz Schuster, Fabrikation,
Münster b. Canstatt (Deutschland).

Wundsalbe.



Nr. 27898. — 1. août 1910, 8 h.
Courvoisier et C^o, fabrication et commerce,
Versoix (Suisse).

Boîtes, cadrans, mouvements, parties de mouvements et étuis de montres.

VERSOIX WATCH

Nr. 27899. — 2 août 1910, 8 h.
Roskopf & C^o (S. A.), fabrication,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres, bijouterie et pendulerie.



Nr. 27900. — 28. Juli 1910, 4 Uhr.
Emil Manger, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Margarine, Pflanzenmargarine, Kochfett, Kokosnussfett,
Rinderfett, Schweinefett und Speiseöle.

MARGARINE



Marke Traube

Nr. 27901. — 1. August 1910, 8 Uhr.
Trainé & Hellmers, Fabrikation,
Köln a. Rh.-Blaubach (Deutschland).

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Firnisse,
Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Leim, Papierleim,
Harzleim, Seife, Harzseife.

Tehaka

Marken-Löschungen

wegen Nicht-Erneuerung.

Im Januar 1890 eingetragene und im Juli 1910 gelöschte Marken.
(S. = Schweiz. A. = Ausland.)

Radiations de marques

pour cause de non-renouvellement.

Marques enregistrées en janvier 1890 et radiées en juillet 1910.
(S. = Suisse. A. = Etranger.)

- S. Nr. 2912. — Goschler & C^o, Bienne.
- » » 2913. — Coate frères, Genève.
- » » 2917. — Wührmann & Moll, Rheinfelden.
- » » 2918. — A. Brunner, Diessenhofen.
- » » 2919. — Société suisse d'horlogerie, fabrique de Montilier, Montilier.
- » » 2921. — Sandoz, Meylan & C^o, Chaux-de-Fonds.
- » » 2924. — Schürch & C^o, Burgdorf.
- » » 2928. — Longet & Reyboubet, Genève.
- » » 2930. — James Favre-Fallet, St-Imier.
- » » 2931. — Peter Bürki, Bern.
- » » 2932. — Julius Cäsar Neef, Herisau.
- » » 2933. — Schwob frères, Chaux-de-Fonds.
- » » 2937. — Théodore Ermatinger, Vevey.
- A. » 1602, 1603. — Fréd. Bayer & C^o, Fiers.
- » » 1604. — Dr Eugen Schaal, Feuerbach b. Stuttgart.
- » » 1605. — Arthur's Ideal Soap Works, Limited, Londres.
- » » 1606. — Revere Rubber Co, Boston.
- » » 1607. — Victor Klotz, Paris.
- » » 1608-1611. — Victor Vaissier, succ^r de Vaissier frères, Roubaix.
- » » 1612. — Adolf Czernicki, Wien.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Commerce extérieur de la France

(Janvier-Juin.)

Mouvement par nature de marchandises.

	Importations en France			Exportations de France		
	1910	1909	1908	1910	1909	1908
Objets d'alimentation	484,366	412,134	463,371	391,692	372,748	349,343
Objets fabriqués	672,883	576,910	557,620	1,442,855	1,337,015	1,288,858
Matières pr l'industrie	2,174,990	2,166,347	1,802,370	896,202	807,589	648,861
Coils postaux				244,634	221,100	220,575
Totaux	3,332,239	3,155,391	2,823,361	2,975,388	2,788,452	2,502,637

Mouvement par pays.

	Importations en France			Exportations de France		
	1910	1909	1908	1910	1909	1908
Russie	142,735	125,476	101,287	33,985	29,073	40,577
Angleterre	446,096	449,926	399,922	623,533	625,159	591,852
Allemagne	376,283	307,764	285,349	387,350	348,696	316,032
Belgique	222,127	211,262	196,752	500,558	427,842	376,259
Suisse	62,851	57,554	52,624	177,090	159,359	148,759
Italie	95,790	81,574	82,256	157,733	134,186	110,384
Espagne	77,019	82,323	66,929	65,449	55,521	58,602
Autriche-Hongrie	41,067	30,483	31,361	22,807	20,844	21,878
Turquie	42,961	42,259	36,950	30,531	28,672	26,905
Etats-Unis	258,438	382,447	363,894	235,259	235,231	138,188
Bresil	75,693	76,335	64,880	29,165	23,281	26,159
République Argentine	198,922	214,691	145,356	77,352	64,207	57,416
Algérie	153,844	116,234	139,421	196,011	184,355	193,411
Autres pays	1,138,403	977,063	856,380	432,520	395,996	391,185

Metallmarkt. (Wochenbericht der Metallgesellschaft, Frankfurt a. M. vom 1. August.)

Kupfer. Die Verschiffungen von New-York, Philadelphia und Baltimore wurden für die mit 29. Juli endigende Woche mit 5538 tons gekabelt. Die Meldungen über eine Verständigung zwischen den grossen amerikanischen Produzenten, die Produktion erheblich einzuschränken, sind im Laufe der Woche noch in viel positiverer Form erneut erschienen. Man spricht von einer Reduktion von 12%, ja sogar von 20%, und es scheint tatsächlich, dass die Verständigung ziemlich nabegerückt ist. Unter dem Eindruck dieser Nachrichten hat sich eine Wendung am Londoner Markt und der Gestaltung der allgemeinen Marktverhältnisse vollzogen, die in den Preisen von Standardkupfer am deutlichsten ihren Ausdruck fand. Die Preise für dieses Kupfer sind bei kolossalen Umsätzen bis auf £ 55.10 Kasse und £ 56.3.9 dreimonatlich gegangen.

Auch in Konsumkupfer hat sich ein lebhaftes Geschäft entwickelt. Die Amalgamat Copper Co. hat sowohl in Amerika als auch in Europa im Laufe der Woche sehr grosse Quantitäten verkauft und fühlt sich entschieden erleichtert. Demzufolge hat sie ihren Preis zum Schluss der Woche erhöht. Die Berichte unserer New-Yorker Freunde lauten dahin, dass der Konsum in Amerika sehr schlecht versehen ist, so dass zu erwarten steht, dass, wenn erst mal die Produktionseinschränkung vollzogene Tatsache ist, der Konsum drüben sich wieder mit mehr Vertrauen als bisher auf längere Zeit versehen wird.

Der Absatz in Kupfer- und Messingfabrikaten in Europa wird als sehr gut geschildert.

Es notieren: Tough £ 59 bis £ 59.10 = 2 1/2 %; Best Selected £ 59 bis £ 59.10 = 2 1/2 %; Elektrolyt £ 58 bis £ 58.5 netto; Strong Sheets £ 70; Yellow Metal 5 1/2 d.

Zinn. Nachdem der Preis vorübergehend auf £ 148.5 Kasse und £ 149.7.6 dreimonatlich zurückgegangen war, befestigte er sich wieder zum Schluss der Woche. Straits Zinn schliesst £ 149.5 Kasse und £ 150.5 dreimonatlich.

Blei ist im Laufe der vergangenen Woche sehr stark gekauft worden. Die Preise sind unverändert £ 12.10 bis £ 12.11.3 für fremdes und £ 12.12.6 bis £ 12.15 für englisches Blei.

Zink. Der Preis ist in London höher & 22.12.6 bis & 22.15 für gewöhnliche und & 23 bis & 23.10 für Spezialsorten. Der Absatz war in der vergangenen Woche sehr stark, der Konsum ist im allgemeinen schlecht versehen.

Antimon. & 28 bis & 30. Silber. 24 1/2 d prompt und 24 3/4 d vorwärts.

Notierungen der hauptsächlichsten Metalle an der Londoner Börse in der Woche vom 24. bis 30. Juli 1910

Metall	Kassa	3 Monate	6 Monate	1 Jahr	1 1/2 Jahre	2 Jahre	3 Jahre	Eisen		Silber	
								Warrant	in d.	Warrant	in d.
Kupfer	54 1/4	54 1/4	54 1/4	54 1/4	54 1/4	54 1/4	54 1/4	22 1/2	23 1/4	48,9	—
	54 1/4	54 1/4	54 1/4	54 1/4	54 1/4	54 1/4	54 1/4	22 1/2	23 1/4	—	—
Zinn	148 1/2	149 1/2	149 1/2	149 1/2	149 1/2	149 1/2	149 1/2	22 1/2	23 1/4	48,7	24 1/4
	148 1/2	149 1/2	149 1/2	149 1/2	149 1/2	149 1/2	149 1/2	22 1/2	23 1/4	—	—
Blei	149 1/2	149 1/2	149 1/2	149 1/2	149 1/2	149 1/2	149 1/2	22 1/2	23 1/4	48,7 1/2	24 1/4
	149 1/2	149 1/2	149 1/2	149 1/2	149 1/2	149 1/2	149 1/2	22 1/2	23 1/4	—	—
Kassabank	148 1/2	148 1/2	148 1/2	148 1/2	148 1/2	148 1/2	148 1/2	22 1/2	23 1/4	48,7 1/2	24 1/4
	148 1/2	148 1/2	148 1/2	148 1/2	148 1/2	148 1/2	148 1/2	22 1/2	23 1/4	—	—
1000 Pfund	148 1/2	148 1/2	148 1/2	148 1/2	148 1/2	148 1/2	148 1/2	22 1/2	23 1/4	48,11	24 1/4
	148 1/2	148 1/2	148 1/2	148 1/2	148 1/2	148 1/2	148 1/2	22 1/2	23 1/4	—	—

Reise-Verkehr nach der Riviera. Um den Rivierreisenden aus der Westschweiz und weiterhin, sowie vice versa, via Simplon das Umsteigen in Genua zu ersparen, hat die Generaldirektion der Schweiz. Bundesbahnen bei den italienischen Staatsbahnen die Durchführung der Wagen der bestehenden Kurse Paris-Genua und Genf-Genua bis und ab Ventimiglia vorgeschlagen. Die bezüglichen Bemühungen sind indessen bis jetzt erfolglos geblieben; die italienischen Staatsbahnen lehnten den Vorschlag namentlich mit der Begründung ab, dass das Umrangieren der Wagen des Kurses Paris-Genua-Paris im Bahnhofe Genua zu grosse Schwierig-

keiten biete und die Wagen des Kurses Genf-Genua-Genf in Genua so lange Aufenthalt hätten, dass die Reisenden die Wagen sowieso verlassen zur Einnahme von Mahlzeiten.

Chemins de fer. Afin d'éviter le changement de voitures à Gènes aux voyageurs se rendant par le Simplon de la Riviera en Suisse romande et au delà, ou vice versa, la direction générale des chemins de fer fédéraux a proposé aux chemins de fer italiens de l'Etat de prolonger jusqu'à Ventimille le parcours des voitures directes Paris-Gènes et Genève-Gènes. Les chemins de fer italiens ont décliné cette proposition en prétextant, notamment, que la manoeuvre des voitures directes Paris-Gènes-Paris présentait de trop grandes difficultés en gare de Gènes et que les voitures du service Genève-Gènes-Genève auraient de si longs arrêts à Gènes que les voyageurs devraient en descendre, quoi qu'il en soit, pour prendre leur repas.

Diskontossätze — Taux d'escompte
(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

Datum	Schweiz		Paris		London		Berlin		Milano		Wien		New-York	
	O.	P.	O.	P.	O.	P.	O.	P.	O.	P.	O.	P.	O.	P.
1906 31. VII.	4 1/2	3 1/2	3	2 1/2	3 1/2	3	4 1/2	3 1/4	5	4	4	3 1/2	5	2 1/2
1907 31. VII.	4 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/4	4	3 1/2	5 1/2	4 1/4	5	4 1/2	5	4 1/2	5	3 1/2
1908 31. VII.	3 1/2	3 1/2	3	1 1/2	2 1/2	1 1/2	4	2 1/4	5	3 1/2	4	3 1/2	4	1
1909 31. VII.	3	2 1/2	3	1 1/4	2 1/2	1 1/2	3 1/2	2 1/4	5	3 1/4	4	3 1/4	4	2
1910 30. VI.	3	2 1/2	3	2 1/4	3	2	4	3 1/4	5	3 1/4	4	3 1/4	4 1/2	2 1/2
7. VII.	3	2 1/2	3	2	3	2 1/2	4	2 1/2	5	3 1/4	4	3 1/4	4 1/2	2 1/4
15. VII.	3	2 1/2	3	1 1/2	3	2	4	3 1/4	5	3 1/4	4	3 1/4	4 1/2	2 1/2
23. VII.	3	2 1/2	3	2 1/2	3	2 1/2	4	3	5	3 1/4	4	3 1/4	4 1/2	2 1/2
31. VII.	3	2 1/2	3	2	3	2 1/2	4	3	5	3 1/4	4	3 1/4	4 1/2	1 1/2

Kurs für Sichtdivisen auf(**) — Cours du change à vue sur(**)
Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.225; M. 100 = Fr. 123.457
Kr. 100 = Fr. 105.01; H. d. 100 = Fr. 208.3193; \$ 1 = Fr. 5.182.

Datum	Paris		London		Deutschland		Italien		Bruxelles		Wien		Amsterdam		New-York	
	O.	P.	O.	P.	O.	P.	O.	P.	O.	P.	O.	P.	O.	P.	O.	P.
1906 31. VII.	99.90 1/2	25.11 1/2	122.68 1/2	99.85 1/2	99.60 1/2	104.48 1/2	207.70	5.17	99.74 1/2	104.51 1/2	208.50	5.15 1/2	207.76 1/2	5.14 1/2	207.92 1/2	5.15 1/2
1907 31. VII.	100.—	25.15 1/2	122.90 1/2	100.14 1/2	99.96 1/2	104.74 1/2	207.76 1/2	5.14 1/2	99.65 1/2	104.88 1/2	207.92 1/2	5.15 1/2	208.79 1/2	5.17 1/2	208.83 1/2	5.18 1/2
1908 31. VII.	99.90 1/2	25.09 1/2	123.01 1/2	99.96 1/2	99.62 1/2	104.74 1/2	207.76 1/2	5.14 1/2	99.73	104.88 1/2	207.92 1/2	5.15 1/2	208.79 1/2	5.17 1/2	208.83 1/2	5.18 1/2
1909 31. VII.	99.91 1/2	25.17 1/2	123.12 1/2	99.73	99.65 1/2	104.88 1/2	207.92 1/2	5.15 1/2	99.54 1/2	104.98 1/2	208.83 1/2	5.18 1/2	208.95	5.19 1/2	209.08 1/2	5.18 1/2
1910 30. VI.	100.09 1/2	25.21 1/2	123.36 1/2	99.55	99.67	105.—	208.79 1/2	5.17 1/2	99.73	104.98 1/2	208.83 1/2	5.18 1/2	208.95	5.19 1/2	209.11 1/2	5.19 1/2
7. VII.	100.12	25.22 1/2	123.35	99.54 1/2	99.73	104.98 1/2	208.83 1/2	5.18 1/2	99.73 1/2	105.00 1/2	208.95	5.19 1/2	209.08 1/2	5.18 1/2	209.11 1/2	5.19 1/2
15. VII.	100.12 1/2	25.23 1/2	123.36 1/2	99.54	99.73 1/2	105.00 1/2	208.95	5.19 1/2	99.72 1/2	105.03 1/2	209.08 1/2	5.18 1/2	209.11 1/2	5.19 1/2	209.11 1/2	5.19 1/2
23. VII.	100.13	25.23 1/2	123.36 1/2	99.48 1/2	99.72 1/2	105.03 1/2	209.08 1/2	5.18 1/2	99.72 1/2	105.06 1/2	209.11 1/2	5.19 1/2	209.11 1/2	5.19 1/2	209.11 1/2	5.19 1/2
31. VII.	100.14 1/2	25.24 1/2	123.39 1/2	99.53 1/2	99.72 1/2	105.06 1/2	209.11 1/2	5.19 1/2	99.72 1/2	105.06 1/2	209.11 1/2	5.19 1/2	209.11 1/2	5.19 1/2	209.11 1/2	5.19 1/2

** Die Kurse bedeuten Geldkurse. — Les cours signifient cours de la demande.

Clearingverkehr der Schweizerischen Nationalbank — Service de virements de la Banque Nationale Suisse

Abrechnungsstellen: Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen, Zürich.
Chambres de compensation: Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall, Zurich.

Monat	1909		1910		Monat
	Fr.	Sfr.	Fr.	Sfr.	
Januar	272,276,458.68	—	354,545,787.89	—	Janvier
Februar	278,338,612.89	—	314,501,841.79	—	Février
März	272,980,660.15	—	334,702,396.31	—	Mars
April	250,876,028.84	—	310,456,864.23	—	Avril
Mai	279,271,796.68	—	343,413,680.51	—	Mai
Juni	283,530,557.64	—	326,672,706.52	—	Juin
Juli	302,146,293.32	—	341,754,502.80	—	Juillet
August	268,396,852.88	—	—	—	Août
September	286,410,232.83	—	—	—	Septembre
Oktober	276,829,870.44	—	—	—	Octobre
November	329,222,982.19	—	—	—	Novembre
Dezember	353,453,055.90	—	—	—	Décembre
Januar/Juli	1,969,420,408.20	—	2,326,047,780.05	—	Janvier/Juillet
Ganzes Jahr 1909	3,483,733,402.44	—	—	—	Année 1909

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces

Regie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

Aktiengesellschaft
Brown, Boveri & Cie. in Baden

Einladung
zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
Samstag, den 27. August 1910, vormittags 10 1/2 Uhr
im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft

Verhandlungsgegenstände:

- Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
- Genehmigung der Jahresrechnung; Entlastung der Verwaltung.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Wahl von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und einem Ersatzmann.

Stimmkarten werden bis und mit **Mittwoch, den 24. August** a. c. gegen Hinterlegung der Aktien am Sitze der Gesellschaft, bei der Bank in **Baden**,
" " Schweizerischen Kreditanstalt in **Basel, Genf, St. Gallen und Zürich**,
" " Aktiengesellschaft **Leu & Co. in Zürich**,
" " Bank in Winterthur in **Winterthur & Zürich**,
" " Berliner Handelsgesellschaft in **Berlin**,
" " Deutschen Bank in **Berlin**,
" " Deutschen Bank Filiale **Frankfurt, Frankfurt a. M.** durch diese Depotstellen verabfolgt; Bilanz, Gewinn- und Verlust-Konto und Revisorenbericht können von den Herren Aktionären vom **5. August a. c.** ab bei uns eingesehen werden. (Za 12651) 2092.

Baden, den 1. August 1910.
Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Seethalbahn

Einladung
zur
ordentlichen Generalversammlung d. Aktionäre
auf Mittwoch, den 17. August 1910, nachmittags 3 1/4 Uhr
im **Restaurant Flora, I. Stock in Luzern**

Traktanden:

- Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz für das Jahr 1909.
- Wahlen.
- Abtretung der Licht- und Kraftverteilungs-Anlage Hochdorf. 2079.

Stimmkarten zur Generalversammlung können bis am **15. August 1910** gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der Aktien bei der **Gesellschaftskasse in Hochdorf** bezogen werden.

Hochdorf, den 27. Juli 1910.
Für den Verwaltungsrat,
Der Präsident: **P. Courad.**

Gesucht:
Associé oder Kommanditär
mit 100/200 Mille Einlage, in besteingeführtes Textil-Exporthaus. Weit verbreitete, solide Prima-Kundschaft. Rendite nachweisbar. Gefl. Offerten unter Chiffre **Z N 11638** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.**

Wichtig für
Fabriken, Banken etc.
Stahl Drahtbürsten

aus **bestem** Gussstahldraht, zur Reinigung von Parquetböden, statt Stahlpähne; ferner zum Reinigen von **Teppichen und Vorlagen**. Beschädigen derselben ausgeschlossen und dabei ausserst praktisch. Ebenso **Stahldrahtbürsten** zum Enternen von Rost und Farben. (3589 Z)

Adiodon
vorzügliches Isoliermittel gegen feuchte und nasse Wände, völlig saure- und alkalienfest und sehr wetterbeständig. (1960)

Pyrolin
gegen Hausschwamm, Pilze und Holzwürmer sehr zu empfehlen.
H. Tröger, Zürich V.

Stahl Kugeln
Erstklassige Präzisionsfabrikal
Amsler & Co.
Feuerthalen.

in der ganzen Schweiz besorgt durch
Sachwalter- & Geschäftsbureau
Ernst Berger, Luzern
Pöstergasse 22. 202

Internationale Transporte**Gebrüder Weiss, Bregenz** (2236.)

Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Triest
Wien, Bldanz, Feldkirch, Dornbrn, Lindau
Fachgemisse Verzollungen
Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen

UNION OTTOMANE**Société pour Entreprises Electriques en Orient, à Zurich**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

au vendredi, 19 août 1910, à 10^{1/2} heures du matin
au siège social, à la Société de Crédit Suisse, à Zurich

Ordre du jour:

- 1° Approbation du rapport du conseil d'administration ainsi que du bilan et du compte profits et pertes au 30 juin 1910.
- 2° Décision sur l'emploi du solde bénéficiaire.
- 3° Nomination d'un membre-remplaçant du conseil d'administration suivant le § 27, alinéa 2 des statuts.
- 4° Election des vérificateurs des comptes et de leurs suppléants pour l'exercice 1910/11.

Les actionnaires désirant assister à l'assemblée générale sont priés de déposer leurs actions, au plus tard le 16 août 1910, au siège de la Société, ou auprès des banques désignées ci-après: (Za 12664) 2094

la Société de Crédit suisse à Zurich, Bâle, Genève et St-Gall;
la Deutsche Bank, Berlin;
la Banque Impériale Ottomane, Paris;
la Société générale pour favoriser, etc., Paris;
où il leur sera délivré des cartes d'admission.

Le bilan et le compte profits et pertes ainsi que le rapport des contrôleurs des comptes seront déposés dans les bureaux de la Société à la disposition des actionnaires à partir du 11 août 1910.

Zurich, le 2 août 1910.

Au nom du conseil d'administration,

Le Président:

ABEGG - ARTER.**Bank für Orientalische Eisenbahnen****Zürich****Einladung**

zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 19. August 1910, vormittags 11 Uhr
im Gebäude der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich

Tagesordnung:

1. Beschlussfassung über Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1910.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes. Festsetzung der Dividende.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1910/11.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien bis längstens den 16. August 1910 am Sitze der Gesellschaft oder

bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich, Basel, Genf und St. Gallen,

- „ „ Basler Handelsbank in Basel,
„ „ den Herren Chavannes & Cie. in Lausanne,
„ „ der Deutschen Bank in Berlin,
„ „ Dresdner Bank in Berlin,
„ „ Deutschen Bank Filiale Frankfurt a/M.,
„ „ Deutschen Vereinsbank in Frankfurt a/M.,
„ „ den Herren Gebrüder Bethmann in Frankfurt a/M.,
„ „ der Württembergischen Vereinsbank in Stuttgart,
„ „ dem Wiener Bank-Verein in Wien

zu deponieren, wo ihnen Stimmkarten verabfolgt werden und wo sie auch Exemplare des Geschäftsberichtes beziehen können. (Za 12663) 2093,

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren sind vom 11. August an bis zum Tage der Versammlung am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Zürich, den 2. August 1910.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

Abegg - Arter.**A. G. Sernfthalbahn****Ordentliche Hauptversammlung der Aktionäre**

Samstag, den 20. August 1910, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zur Sonne in Engli

Traktanden:

1. Beschlussfassung über die Jahresrechnung und die Bilanz, sowie über den Jahresbericht pro 1909.
2. Verfügung über den Jahresgewinn. (3843 Z) 2095)
3. Erledigung allfälliger Motionen nach § 17 der Statuten.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 5. August an den tit. Aktionären auf dem Betriebsbureau in Engli zur gef. Einsicht auf.

Für den Tag der Versammlung werden den tit. Aktionären Freifahrtscheine ausgehändigt. Anmeldungen zum Bezuge solcher Scheine sind bis spätestens den 19. August an den Präsidenten des Verwaltungsrates zu richten.

Matt, den 1. August 1910.

Für den Verwaltungsrat,

Der Präsident: C. Spälty.

Gasversorgung Affoltern a/A., Rothenbach & Co. K. A. G.**Einladung zur Generalversammlung**

auf Freitag, den 19. August 1910, nachmittags 3 Uhr
im Hotel Schweizerhof in Olten

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren, Décharge-Erteilung an Aufsichtsrat & Vorstand.
2. Wahl des Aufsichtsrates.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren. 2091,

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Affoltern a/A. bis und mit 17. August nächsthin auf.

Bern, den 2. August 1910.

Im Auftrag des Aufsichtsrates:

Rothenbach & Co.**Mechanische Seidenstoffweberei Bern****Zur 37. ordentlichen Generalversammlung**

werden die Tit. Aktionäre auf Samstag, den 6. August 1910, vormittags 10^{1/2} Uhr
nach Bern in den Gasthof „zu Pfistern“
eingeladen.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Betriebsjahr vom 1. Juni 1909 bis 31. Mai 1910.
2. Abnahme der Jahresrechnung auf Grund des schriftlichen Berichtes der Herren Revisoren und Déchargeerteilung an die Verwaltung. (5738 Y) 1993
3. Wahl eines Rechnungsrevisors.

Bilanz, Rechnung über Gewinn und Verlust und Revisorenbericht liegen vom 23. Juli an zur Einsicht der Herren Aktionäre auf:

In Bern: auf unserem Bureau, Seidenweg 10;
und bei den Herren Marcuard & Co.

In Zürich: auf unserem Bureau, Bahnhofstrasse 14.

Auch können vom gleichen Tage an daselbst die zur Teilnahme an der Generalversammlung erforderlichen Stimmkarten, sowie ein Abdruck der Bilanz erhoben werden.

Bern, den 16. Juli 1910.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **G. Marcuard.****Anzeige**

Die Unterzeichneten bringen zur Kenntnis, dass Fürsprecher Leo Merz mit heute aus dem bernischen Obergericht ausgeschieden ist und seine Anwaltspraxis aufgenommen hat. Wir führen das bisherige Advokaturbureau Scheurer & Rothen unter dem Namen

Advokaturbureau Merz
L. Merz :: H. Rothen

gemeinsam weiter. (5962 Y) 2070

Beratung und Vertretung in allen Rechtssachen,
speziell auf dem Gebiete des Zivil- und Handelsrechts.

Bureau:

Bis November 1910: **37 Schanplatzgasse.**Nachher: **14 Amthausgasse.**

Bern, 1. August 1910.

Leo Merz, Fürsprecher (gew. Oberrichter).**Hektor Rothen, Fürsprecher.****Amerika- (221)**

nische Buchführ., d. Geschäftsbetr.
angepasst, richtet ein **E. Müggli-Isler**, Bücherexp., Turnerstr. 29,
Zürich IV (Nachfolger v. O. Schär).

Capitaux

Commerçant ayant la pratique des affaires et des voyages, connaissant les langues et disposant d'un certain capital, désirerait s'intéresser à industrie ou commerce d'avenir à titre de commanditaire actif. Ecrire sous T3411 L à l'agence **Haasenstein & Vogler, Lausanne.** (2097)

Fabrikmarken

und deren Deposition beim eidg. Amt

Ueber 4000 Marken

wurden ausgeführt u. deponiert.

F. Homberg (109)

Graveur - Medaillieur, in Bern

Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch Unterrichtsbrieft. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. H. Frisch, Bücherexperte, Zürich. R. 15. (11)